TOP 85

La San Marco
Made in Italy

TOP 85 2gr.

TOP 85 rappresenta la tecnologica evoluzione della storica e famosa Serie 85 molto apprezzata sia in Italia che in tutto il mondo. Alle rinomate caratteristiche di robustezza ed affidabilità si aggiungono ora un display dal design moderno, l'illuminazione del piano di lavoro a LED multicolori e la regolazione elettronica automatica della temperatura in caldaia.
I nuovi colori bianco lucido e bianco satinato assieme all'acciaio inox anti-impronta impreziosiscono il nuovo look della TOP 85.

TOP 85

TOP 85 3gr.

TOP 85 utilizza un' ergonomica e funzionale tastiera retroilluminata per ogni gruppo. Tutte le tastiere sono connesse elettronicamente ad un display grafico che integra la programmazione eseguibile tramite le tastiere. Ciò permette ulteriori impostazioni e regolazioni e fornisce una serie di informazioni di grande utilità per l'operatore. Ulteriore novità di rilievo è rappresentata dall'impiego di coppe portafiltro e leve vapore/acqua con una nuova impugnatura dal modernissimo design e dotate di una ricercata ergonomia.

TOP 85 viene proposta nella versione standard con variatore di portata oppure nella versione con sistema DTC che dispone di un addizionale scambiatore di calore nel gruppo erogazione.

TOP 85

TOP 85 SPRINT

FUNZIONE DISPLAY TOP 85

- Schermata personalizzabile con data, ora e nome
- Visualizzazione temperatura caldaia
- Barra indicazione stato erogazioni e cronometro per ogni singola dose selezionata
- Programmazione quantità in cm^3 (ml) per ogni singola dose caffè
- Regolazione temperatura acqua in caldaia
- Regolazione data e ora
- Regolazione accensione e spegnimento automatici
- Impostazione colore LED illuminazione piano di lavoro (bianco, blu, rosso, verde)
- Indicazione numero totale caffè erogati della macchina
- Indicazione numero totale caffè erogati per ogni gruppo
- Indicazione numero totale caffè erogati per ogni selezione
- Possibilità di attivare la funzione di preinfusione per ogni singolo gruppo
- Programmazione multilingue
- Avviso rigenerazione resine filtro addolcitore (optional)

TOP 85 3gr.

TOP 85 SPRINT

TOP
85
made in Italy

TOP 85

cromato

bianco lucido

bianco satinato

grigio

beige

rosso

blu

- Versioni: 2, 3 e 4 gruppi e due versioni a 2 gruppi compatte (Sprint)
- Utilizzo di acciaio inox anti-impronta
- Autolivello elettronico
- Tastiera a LED retroilluminata
- 4 dosi programmabili per ogni gruppo con tasto funzione semiautomatica
- Regolazione elettronica automatica della temperatura caldaia
- Motore-pompa esterno: di serie (eccetto mod. Sprint)
- Motore-pompa interno: optional (per mod. 2, 3, 4 gruppi)
- Illuminazione del piano lavoro con tecnologia LED a 4 colori programmabili (bianco, blu, rosso, verde)
- Resistenze potenziate: optional (per mod. 2, 3, 4 gruppi)
- Scaldatazze elettrico: optional (per mod. 2, 3, 4 gruppi)
- Contatore acqua ingresso macchina (optional)

nero dark

nero

TOP 85 3gr.

TOP 85 Technical Data / Dati Tecnici

Modello Model Modèle Modell Modelo	N. gruppi No. of brewing units N. grupes Anzl. Gruppen N. grupos	Capacità caldaia (litri) Boiler capacity in litres Capacité chaudière Litres Kesselinhalt Liter Capacid. calder a litros	Potenza assorbita (w) Power consumption (w) Puissance assorbé (w) Leistungsaufnahme (w) Potência absorbida (w)				Peso (kg) Weight (kg) Poids (kg) Gewicht (kg) Peso (kg)
			Coll. alla rete Power connection Connexion au rés Netzanschluß Conexión en red		Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba	Scaldatazze (optional) Cup heater (optional) Chauffe tasses (option) Tassenwärmer (auf Wu.) Calienta tazas (facultat.)	
			Monof. Single ph. Monoph. Einph. Monof.	Trifase Tri-ph. Triph. Dreiph. TriáS.			
TOP 85 SPRINT	2	5	3500	4500	275	-	56
TOP 85 SPRINT 10 l.	2	10	2800	4200	275	-	56
TOP 85	2	12	3500	3500/4500	300	100	60
	3	19	5500	5500/7000	300	125	74
	4	25	-	7000/9000	300	150	85

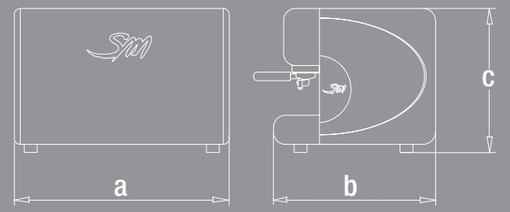
TOP 85 represents the technical evolution of the historical and famous Series 85, which is appreciated in Italy and all over the world. In addition to its renown characteristics of robustness and reliability, La San Marco has now added a modern display, an illuminated working surface with multicoloured LEDS and automatic electronic control of the boiler temperature.
The new glossy white and satin white colours, together with anti-fingerprint stainless steel, enhance the new look of the TOP 85.
TOP 85 uses an ergonomic and functional back-lit keyboard for every group. All keyboards are connected electronically to a graphical display, which integrates the programming performed using the keyboards. This makes additional settings and controls possible and provides a series of information that is very useful for the user.
Another new feature is the use of a filter cup holder and steam/water levers with a new handle with an extremely modern, ultra-ergonomic design. TOP 85 is offered in the standard version with a flow variator or in the version with the DTC system, which provides an additional heat exchanger in the brewing unit.

TOP 85 DISPLAY FUNCTION
- Customisable screen with date, time and name
- Boiler temperature display
- Brewing status indication bar and timer for every single dose selection
- Quantity programming in cm^3 (ml) for every single coffee dose
- Adjustment of boiler water temperature
- Date and time adjustment
- Automatic on and off control
- Colour setting of the working surface LED lights (white, blue, red, green)
- Indication of total number of coffees brewed by the machine
- Indication of total number of coffees brewed for every group
- Indication of total number of coffees brewed for every selection
- Option of activating the pre-infusion for every single group
- Multi-language programming
- Water softener filter resin regeneration warning (optional)
- Versions: 2, 3 and 4 groups and two compact versions with 2 groups (Sprint)
- Use of anti-fingerprint stainless steel
- Electronic autofill
- Back-lit LED keyboard
- 4 programmable doses for every group with semi-automatic function key
- Automatic electronic control of the boiler temperature
- External motor-pump: standard (except for the Sprint models)
- Built-in motor-pump: optional (models 2 ,3 ,4 groups)
- Work surface lighting with LED technology - 4 programmable colours (white, blue, red, green)
- Higher power heating elements: optional (models 2 ,3 ,4 groups)
- Electric cup warmer: optional (models 2 ,3 ,4 groups)
- Inlet water counter in the machine (optional)

TOP 85 stellt die technische Entwicklung der historischen und berühmten Serie 85 dar, die in Italien und auf der ganzen Welt sehr geschätzt wird. Zu den bekannten Eigenschaften von Robustheit und Zuverlässigkeit kommt jetzt noch ein Display in modernem Design hinzu, sowie die Beleuchtung der Arbeitsfläche mit mehrfarbigen LED und die automatische elektronische Steuerung der Kesseltemperatur. Die neuen Farben - glänzendes Weiß und satiniertes Weiß - sowie der Edelstahl mit Schutz vor Fingerabdrücken verschönern das neue Aussehen der TOP 85.
TOP 85 verwendet für jede Gruppe eine ergonomische und funktionelle Tastatur mit Hintergrundbeleuchtung. Alle Tastaturen sind elektronisch mit einer grafischen Anzeige verbunden, auf der die durch die Tastatur ausführbare Programmierung angezeigt wird. Dadurch werden mehr Einstellungen und Anpassungen möglich, und es werden viele Informationen geliefert, die für den Bediener sehr nützlich sind. Eine weitere wichtige Neuerung ist der Einsatz von Siebträgern und Dampf-/Wasserhebeln mit einem neuen Griff im modernsten Design und mit auserlesener Ergonomie. In der Standardversion wird TOP 85 mit Flussmengeregler oder in der Ausführung mit DTC-System geliefert, letztere besitzt einen zusätzlichen Wärmetauscher in der Ausgabegruppe.

ANZEIGEFUNKTIONEN TOP 85
- Individualisierbarer Bildschirm mit Datum, Uhrzeit und Name
- Anzeige Kesseltemperatur
- Statusleiste Ausgabezustand und Uhr für jede einzelne gewählte Dosis
- Für jede einzelne Kaffeedosis Menge in cm^3 (ml) programmierbar
- Einstellung der Wassertemperatur im Kessel
- Einstellung von Datum und Uhrzeit
- Einstellung automatische Ein- und Ausschaltung
- Einstellung LED-Farbe Beleuchtung Arbeitsfläche (weiß, blau, rot, grün)
- Angabe der Gesamtzahl der von der Maschine ausgegebenen Kaffeeportionen
- Angabe der Gesamtzahl der ausgegebenen Kaffeeportionen für jede Gruppe
- Angabe der Gesamtzahl der ausgegebenen Kaffeeportionen für jede Auswahl
- Möglichkeit, für jede einzelne Gruppe die Funktion Voraufguss zu aktivieren
- Mehrsprachige Programmierung
- Anzeige Harzregeneration Wasserenthärter (optional)
- Ausführungen: 2, 3 und 4 Gruppen und zwei Ausführungen von kompakten Zweigruppigen (Sprint)
- Verwendung von Edelstahl mit Schutz vor Fingerabdrücken
- Automatischer elektronischer Wasserzulauf
- LED-Tastatur mit Hintergrundbeleuchtung
- Für jede Gruppe 4 programmierbare Dosierungen mit halbautomatischer Funktionstaste
- Automatische elektronische Regelung der Kesseltemperatur
- Externe Motor-Pumpe: serienmäßig (außer Mod. Sprint)
- Interne Motor-Pumpe: optional (für Mod. 2 , 3 , 4 Gruppen)
- Beleuchtung der Arbeitsfläche mit LED-Technik mit 4 programmierbaren Farben (weiß, blau, rot, grün)
- Verstärkte Heizkörper: optional (für Mod. 2, 3, 4 Gruppen)
- Elektrischer Tassenwärmer: optional (für Mod. 2, 3, 4 Gruppen)
- Interner Wasserzähler Zulauf Maschine (optional)

TOP 85 Dimensions / Dimensioni

Modello Model Modèle Modell Modelo	N. gruppi No. of brewing units N. grupes Anzl. Gruppen N. grupos			
		A mm	B mm	C mm
TOP 85 SPRINT	2	630	545	470
TOP 85 SPRINT 10 l.	2	630	545	470
TOP 85	2	720	545	470
	3	960	545	470
	4	1200	545	470

TOP 85 représente la technologique évolution de l'historique et célèbre Série 85 très appréciée aussi bien en Italie que dans le monde entier. Aux renommées caractéristiques de robustesse et fiabilité s'ajoutent maintenant un afficheur au design moderne, l'éclairage du plan de travail à LEDS multicolores et le réglage électronique automatique de la température dans la chaudière. Les nouveaux coloris blanc brillant et blanc satiné avec l'acier inox anti-empreintes enrichissent le nouveau look de la TOP 85.
TOP 85 utilise un ergonomique et fonctionnel clavier rétro-éclairé pour chaque groupe. Tous les claviers sont connectés électroniquement à un afficheur graphique qui intègre la programmation exécutable moyennant les claviers. Ceci permet d'ultérieurs configurations et réglages et fournit une série d'informations de grande utilité pour l'opérateur.L'autre importante nouveauté est représentée par l'utilisation de coupes porte-filtre et de leviers vapeur/eau avec une nouvelle poignée au design très moderne et équipés d'une ergonomie recherchée.
TOP 85 est proposée dans la version standard avec variateur de débit ou bien dans la version avec système DTC qui dispose d'un échangeur de chaleur supplémentaire dans le groupe de distribution.

FONCTION DE L'AFFICHEUR TOP 85
- Page-écran personnalisable avec date, heure et nom
- Visualisation de la température dans la chaudière
- Barre d'indication de l'état des distributions et chronomètre pour chaque dose sélectionnée
- Programmation de la quantité en cm^3 (ml) pour chaque dose de café
- Réglage de la température de l'eau dans la chaudière
- Réglage de la date et de l'heure
- Réglage de l'allumage et de l'extinction automatiques
- Configuration de la couleur de la LED d'éclairage du plan de travail (blanc, bleu, rouge, vert)
- Indication du nombre total de cafés distribués par la machine
- Indication du nombre total de cafés distribués pour chaque groupe
- Indication du nombre total de cafés distribués pour chaque sélection
- Possibilité d'activer la fonction de pré-infusion pour chaque groupe
- Programmation multi-langues
- Avis de régénération des résines du filtre adoucisseur (en option)
- Versions : 2, 3 et 4 groupes et deux versions à 2 groupes compactes (Sprint)
- Utilisation d'acier inox anti-empreintes
- Niveau automatique électronique
- Clavier à LEDS rétro-éclairé
- 4 doses programmables pour chaque groupe avec touche fonction semi-automatique
- Réglage électronique automatique de la température dans la chaudière
- Moteur de la pompe externe: de série (sauf modèles Sprint)
- Moteur de la pompe interne: en option (pour modèles 2, 3, 4 groupes)
- Eclairage du plan de travail avec technologie à LEDS avec 4 couleurs programmables (blanc, bleu, rouge, vert)
- Résistances renforcées: en option (pour modèles 2, 3, 4 groupes)
- Chauffe-tasses électrique: en option (pour modèles 2, 3, 4 groupes)
- Compteur eau sur entrée de la machine (en option)

TOP 85 representa la evolución tecnológica de la histórica y famosa Serie 85, muy apreciada tanto en Italia como en el resto del mundo. A sus célebres características de robustez y fiabilidad se añaden ahora un display de diseño moderno, la iluminación de la superficie de trabajo con LEDS multicolores y la regulación electrónica automática de la temperatura de la caldera.
Los nuevos colores blanco brillante y blanco satinado, unidos al acero inoxidable antihuellas, embellecen el nuevo look de la TOP 85.
TOP 85 incluye un teclado retroiluminado ergonómico y funcional, para cada grupo. Todos los teclados están conectados electrónicamente a un display gráfico que integra la programación realizada mediante los teclados. Esto permite ajustes y regulaciones adicionales y proporciona información de gran utilidad para el operador.
Otra importante novedad es el uso de cazoletas porta filtro y palancas de vapor/agua sumamente ergonómicas con un nuevo mango de diseño muy moderno.
TOP 85 se ofrece en la versión estándar con variador de caudal o en la versión con sistema DTC, que dispone de un intercambiador de calor adicional en el grupo de suministro.

FUNCIONES DEL DISPLAY TOP 85
- Pantalla personalizable con fecha, hora y nombre
- Visualización de la temperatura de la caldera
- Barra indicadora del estado de los suministros y cronómetro para cada dosis seleccionada
- Programación de la cantidad en cm^3 (ml) para cada dosis de café
- Regulación de la temperatura del agua en caldera
- Ajuste de fecha y hora
- Programación del encendido y apagado automáticos
- Configuración del color de los LED de iluminación de la superficie de trabajo (blanco, azul, rojo, verde)
- Indicación del número total de cafés suministrados por la máquina
- Indicación del número total de cafés suministrados por cada grupo
- Indicación del número total de cafés suministrados por cada selección
- Posibilidad de activar la función de preinfusión para cada grupo
- Programación multilingüe
- Aviso de regeneración de las resinas del filtro del suavizador (opcional)
- Versiones: 2, 3 y 4 grupos y dos versiones de 2 grupos compactas (Sprint)
- Uso de acero inoxidable antihuellas
- Autonivel electrónico
- Teclado LED retroiluminado
- 4 dosis programables para cada grupo con tecla de función semiautomática
- Regulación electrónica automática de la temperatura de la caldera
- Motor-bomba externo: de serie (excepto modelos Sprint)
- Motor-bomba interno: opcional (para modelos de 2, 3, 4 grupos)
- Iluminación de la superficie de trabajo con tecnología LED de 4 colores programables (blanco, azul, rojo, verde)
- Resistencias de potencia incrementada: opcional (para modelos de 2, 3, 4 grupos)
- Calienta-tazas eléctrico: opcional (para modelos de 2, 3, 4 grupos)
- Contador de agua de entrada a la máquina (opcional)

T85IT-R00-10/13

La San Marco. Wherever you go.

La San Marco spa
Via Padre e Figlio Venuti, 10 - 34072 Gradisca D'Isonzo (GO) - ITALY
Tel. (+39) 0481 967111 - Fax (+39) 0481 960166
www. lasanmarco.com info@lasanmarco.com